



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

즉시 배포용: 2013년 4월 29일

### CUOMO 주지사, 슈퍼폭풍 SANDY 비용을 위해 뉴욕시에 대한 연방정부의 변상 발표

**주지사는 슈퍼폭풍 Sandy 비용에 대해 FEMA 승인 자금에서 뉴욕시에 4700 만 달러 이상 지급을 지시**

Andrew M. Cuomo 지사는 오늘 뉴욕주가 뉴욕시에 슈퍼폭풍 Sandy의 충격 후 발생한 비용의 변상을 위해 47,274,759 달러를 제공하였다고 발표했습니다. 이러한 비용은 전기 서비스, 기본 난방 및 온수의 복구와 주민들을 임시적으로 공공 대피소나 기타 장소로 옮기는 대신 자신의 집에 대피할 수 있게 한 손상 주택의 외부 수리 같은 긴급 보호 및 수리 조치의 사용에서 발생한 것입니다.

“Sandy의 혹심한 피해에도 불구하고 일부의 경우에 주택 소유자들은 자신의 부동산이 긴급 수리를 받는 동안 그 자리에 대피함으로써 집을 주거 가능하게 만들 수 있었습니다”라고 Cuomo 지사는 말했습니다. “본인은 신속 수리 프로그램에 의거 실행된 공사를 위해 이러한 자금을 환경보호부로 돌리도록 지시하게 되어 기쁩니다. 뉴욕주와 FEMA는 뉴욕시를 넘어선 유사한 필요를 위해 신속 수리 프로그램을 대피소 및 임시 필수 전력(STEP) 파일럿 프로그램으로 발전시켰습니다.”

“허리케인 Sandy 후에 뉴욕시는 자자체 최초로 자체 주택 복구 프로그램인 신속 수리 프로그램을 실시함으로써 20,000여 가족이 자신의 집으로 돌아가도록 도왔습니다”라고 Michael R. Bloomberg 시장은 말했습니다. “난방, 온수 및 전기를 무료로 복구한 신속 수리 프로그램은 주택 소유자들에게 복구 과정에서 중요한 우선적 시작을 제공하였습니다. 그러나 복구는 완료가 아직 요원합니다. 우리가 복구와 재건이라는 힘든 일을 지속함에 따라 신속 수리 프로그램을 통해 사람들이 자신의 집으로 돌아가도록 돕는 것이 엄청난 임시 대피소 프로그램보다 납세자 달러를 더 잘 사용한 것이라는 점은 의문의 여지가 없습니다. 본인은 이 프로그램이 가능하도록 만들기 위해 우리와 협력한 FEMA의 전체 팀원들께 감사하며 이러한 변상은 제1회차분의 연방 보조금과 함께 뉴욕시가 타격이 가장 심한 커뮤니티의 주택, 업소 및 인프라 니즈를 지속적으로 해결할 수 있도록 할 것입니다.”

“슈퍼폭풍 Sandy로 파괴된 지역사회를 복구하는 일은 우리 부의 최우선 순위인데 이 공적부조 변상 자금은 뉴욕시 같은 영향을 입은 각 커뮤니티가 재정을 정상화하는 데 도움이 될 것입니다”라고 NYS 국토보안비상서비스과 커미셔너인 Jerome M. Hauer가 말했습니다.

Korean

뉴욕시의 신속 수리 프로그램 내용: 영향을 받은 부동산 소유자들을 등록하기 위한 콜센터 유지; 폭풍 피해 평가 실시; 공사 사정 범위 평가 및 적격 긴급 수리 시행; 현지 법령 및 조례 준수를 확보하기 위한 안전 검사 실시.

신속 수리 프로그램이 진행됨에 따라 뉴욕주와 FEMA는 생명 구조, 공중 보건 및 안전 보호와 재산 보호에 필수적인 유사한 공사와 서비스를 수행하는 데 있어서 주, 지역 및 부족 정부를 지원하기 위한 대피소 및 임시 필수 전력(STEP) 파일럿 프로그램을 개발하였습니다. STEP은 개인들에게 자신의 집과 제자리 대피소로 돌아가거나 머물 수 있는 기회를 제공함으로써 다른 대피소 옵션 확립 수요를 줄이기 위해 고안되었습니다. STEP 프로그램은 다음 세 가지 요소로 구성됩니다: 주거지 전기 계량기 수리, 대피소 필수 조치, 신속 임시 외부 수리.

이러한 연방 자금의 방출은 뉴욕주가 시행하고 영향을 입은 지자체에 지급할 현재 및 예상되는 미래 변상의 일환입니다. 지자체들은 건설 및 파괴, 모래 및 식물 잔해 제거, EOC 활성화, 대피, 점검 및 비상 IT 수리 및 복구 그리고 대피소 및 임시 필수 전력(STEP) 프로그램 등의 다양한 프로젝트에 근거하여 변상을 받고 있습니다. 주정부는 FEMA가 자금을 인도하는 대로 이러한 변상금을 계속 지급할 것입니다.

###

다음 웹사이트에 가시면 더 많은 뉴스를 보실 수 있습니다: [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
뉴욕주 | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418